

PALINAL[®]

High Technology Paint

932

YACHTING ACRYLIC 2K DIRECT GLOSS ENAMEL FOR LARGE SURFACE


DESCRIZIONE

Description | Description | Descripción | Beschreibung

NATURA DEL PRODOTTO Nature of product Naturaleza del producto Nature du Produit Mischverhältnis	Acrilica Modificata Modified Acrylic Acrilique Modifié Acrílico Modificado Acryl-Modifiziert
ASPETTO Appearance Aspecto Aspect Aussehen	Lucido Glossy Brillant Brillante Poliert
COLORE Colour Color Couleur Farbe	Tinte Pastello Pastel Shades Couleurs Pastel Colores Pastel Pastellfarben
VISCOSITA' VENDITA Selling viscosity Viscosidad venta Viscosité de vente Verkaufsviskosität	65" ± 10" Din 4
PESO SPECIFICO g / l Specific gravity Peso específico Poids spécifique Spezifisches gewicht	1,100 - 0,100 Secondo la tinta According to the shade Selon la teinte Según el color Kommt auf die Farbe an

PREPARAZIONE






Preparation | Préparation |
Preparación | Vorbereitung

 RAPPORTO MISCELA Mixing ratio Relación de Mezcla Proportion de melange Mischverhältnis	2 : 1 : 20% VOL	
PRODOTTO Product Producto Produit Produkt	932-----	100 Peso Weight Poids Peso Gewicht
CATALIZZATORE Hardener Catalizador Catalyseur Katalysator	993YMS--	50 Peso Weight Poids Peso Gewicht
DILUENTE Thinner Diluyente Diluant Verdunner	075.0030	20 Peso Weight Poids Peso Gewicht

TDS H02Y ED. 09/2023

PRODOTTO Product Produit Producto Produkt 932		CATALIZZATORE Hardener Catalizador Catalyseur Harter 993YMS--		DILUENTE Thinner Diluyente Diluant Verdunner 075.0030	
100 g	0,22 lb	50 g	0,11 lb	20 g	0,04 lb
200 g	0,44 lb	100 g	0,22 lb	40 g	0,09 lb
300 g	0,66 lb	150 g	0,33 lb	60 g	0,13 lb
400 g	0,88 lb	200 g	0,44 lb	80 g	0,18 lb
500 g	1,10 lb	250 g	0,55 lb	100 g	0,22 lb
1000 g	2,20 lb	500 g	1,10 lb	200 g	0,44 lb







APPLICAZIONE Application Application Aplicación Anwendung	
 POT Pot life (20°C/68°F) Vie en pot (20°C/68°F) Vida de la mezcla (20°C/68°F) Topfzeit (20°C/68°F)	2 h
 VISCOSITÀ APPLICAZIONE Application viscosity Viscosité d'application Viscosidad de aplicación Spritzviskosität	14" - 15" Din 4
 REGOLAZIONE DELLA PISTOLA Airbrush adjustment Regulación de la pistola Réglage du pistolet Sprühpistoleneinstellung	2 Giri Turns Tours Vueltas Umdrehungen
UGELLO Nozzle Buse Boquilla Düse	1,2 - 1,4 mm Aerografo convenzionale a gravità (47,24 - 55,11 thou) Conventional spray gravity 0,8 - 1,1 mm Aerografo con serbatoio sotto pressione (31,50 - 43,30 thou) Conventional spray pressure feed
PRESSIONE ARIA Air Pressure Pression de l'air Presión de aplicación Luft	2 - 2.2 bar HVLP - RP 29,00 - 31,90 psi
 INTERVALLO TRA LE MANI Time interval between coats Intervalle entre les couches Intervalo entre capas Intervall zwischen den Spritzgängen	40 Min. - 60 min.

- 
 Per una applicazione ottimale si raccomanda: 15°C (60°F) 40% di umidità relativa, fino a max. 30°C (85°F) 80% di umidità relativa. La condizione minima applicativa dovrebbe essere 3°C (5,4°F) sopra il punto di rugiada.
- 
 For optimal application we recommend: T: 15°C (60°F) RH 40%, up to max. 30°C (85°F) and RH 80%. The minimum application condition should be 3°C (5,4°F) above the dew point.
- 
 Pour une application optimale, il est recommandé: T: 15°C (60°F) RH 40%, jusqu'à max. 30°C (85°F) RH 80%. La condition d'application minimale doit être de 3°C (5,4°F) au-dessus du point de rosée.
- 
 Para una aplicación óptima se recomienda: T: 15°C (60°F) RH 40%, hasta máx. 30°C (85°F) RH 80%. La condición de aplicación mínima debe ser de 3 °C (5.4F) por encima del punto de rocío.
- 
 Für eine optimale Anwendung wird empfohlen: T: 15°C (60°F) RH 40%, bis max. 30°C (85°F) RH 80%. Die Mindestanwendungsbedingung sollte 3°C (5,4°F) über dem Taupunkt liegen.

TDS H02Y ED. 09/2023

ESSICCAZIONE & RESA

Drying & Yield | Séchage & Rendement | Secado & Rendimiento | Trocknung & Ergiebigkeit



	APPASSIMENTO Flash time Tiempo de secado Flétrissement Ablüfzeit	40 min. – 60 min.
	ESSIC. COMPLETA Through drying Séchage complet secado completo vollständige Trocknung	20 °C 68°F: 5 giorni/ days 60 °C 140°F: 120 min. (Dopo After Après Después Nachdem 40min. 20°C 68°F)
	SPESSORE FILM SECCO PER MANO Dry film thickness for coat Epaisseur du film sec couche Espesor de la película seca capa Trockenschichtstärke Spritzgang	25 μm 0,98 mil
	RESA TEORICA RFU PER MANO DFT Yield RFU for coat DFT Rendement RFU couche DFT Rendimiento RFU capa DFT Ergiebigkeit RFU Spritzgang DFT	18,7 m ² /ℓ 760,86 ft ² /Gal
	NUMERO MANI Number of coats Nombre des couches Numero de capas Anzahl Spritzgänge	2 - 3
	SPESSORE FILM SECCO Dry film thickness Epaisseur du film sec Espesor de la película seca Trockenschichtstärke	50 - 75 μ 1,968 – 2,953 mil

Il calcolo della resa teorica si riferisce a condizioni applicative di totale efficienza (assenza di overspray). Il dato si riferisce alla prestazione media teorica, a seconda del colore è possibile che ci siano degli scostamenti dal valore indicato. | Coverage calculation are based on theoretical transfer efficiency of 100% (absence of overspray). It is the average theoretical performance, depending on the color it is possible that there are some deviations from the indicated value. | Le calcul du rendement théorique se réfère à des conditions d'application d'efficacité totale (absence d'overspray). Il s'agit d'un rendement théorique moyen ; suivant la teinte, un certain écart par rapport à la valeur indiquée est possible. | El calculo del rendimiento teórico se refiere a las condiciones de aplicación en eficiencia total (ausencia de "overspray"). Es el rendimiento teórico medio, dependiendo del color es posible que hay unas desviaciones del valor indicado. | Die Berechnung des theoretischen Ertrags geht von idealen Aufbringungsbedingungen aus (kein Sprühverlust). Dieser durchschnittliche Ertrag ist rein theoretisch; je nach Farbton sind Abweichungen vom angegebenen Wert möglich.

PRODOTTI COMPLEMENTARI

| Complementary Products | Produits Complémentaire | Productos Complementarios | Komplementäres Produkt

	CATALIZZATORE Hardener Catalyseur Catalizador Katalysator	DILUENTE Thinner Diluant Diluyente Verdünner
993YMS--	Standard	
075.0020		Standard
075.0030		Lento Slow Lent Lento Langsam
075.0040		EXTRA Lento Slow Lent Lento Langsam
074.SLOW		ULTRAEXTRA Lento Slow Lent Lento Langsam

ARIA Air Air Aire Air			
	12°C/18°C 23,60°F/64,40°F	18°C/25°C 64,40°F/77°F	25°C/35°C 77°F/95°F
	075.0020	075.0030	075.0040
	075.0030	075.0040	075.0040/074.SLOW

 CONSIGLIATO

| Suggested | Recommandé | Aconsejado | Empfohlen

TDS H02Y ED. 09/2023

CONSERVABILITA'

Storing | Durée de conservation |
Tiempo de conservación | Haltbarkeit



CONSERVABILITA'

Storing | Durée de conservation |
Tiempo de conservación | Haltbarkeit

932	24 Mesi Months Meses Mois Monaten 5 < °C < 35 41 < °F < 95
993YMS—	18 Mesi Months Meses Mois Monaten 5 < °C < 35 41 < °F < 95



932

YACHTING ACRYLIC 2K DIRECT GLOSS ENAMEL FOR LARGE SURFACE

DESCRIPTION

Il s'agit de l'émail acrylique à brillance directe 2K, qui est obtenu en mélangeant les couches de base Multicryl 900 avec le liant 900.2K32 dans un rapport 60:40.

Le catalyseur 993YMS... confère à la laque une réticulation très forte apte à résister aux conditions environnementales extrêmes en mer.

Vernis à haut pouvoir couvrant avec une excellente brillance et verticalité, dilatation et résistance aux intempéries. Idéal pour peindre des surfaces moyennes et grandes.

Il est essentiel que chaque phase de peinture soit réalisée en garantissant, dans l'environnement dans lequel le travail est effectué, une aspiration et une ventilation correctes, pour permettre aux solvants contenus dans les produits de s'évaporer à l'extérieur et de ne pas tomber sur les produits appliqués avec pour conséquence une mauvaise réticulation du cycle.

MODE D'EMPLOI

Appliquer sur les apprêts acryliques-polyuréthanes 873YAC01, 873YAC01, 873YM041.

NOTES

Attention : comme tous les produits de cette nature, la réaction n'a pas lieu en dessous de 10 °C | 50 °F.

Ne pas utiliser à des températures inférieures.

La description détaillée du cycle se trouve dans le document "Cycle de peinture de PALINAL YACHTING"

PRODOTTI PER USO PROFESSIONALE

I dati forniti in questa scheda sono il frutto della nostra migliore esperienza. Tuttavia devono essere considerati quali informazioni senza alcun valore vincolante, anche per quanto riguarda eventuali diritti di proprietà di terzi, e non esime il cliente da eseguire propri controlli dei prodotti da noi forniti allo scopo di stimare l'idoneità o meno ai procedimenti ed ai cicli da lui previsti. L'applicazione e l'impiego dei prodotti (oltre al tipo di supporto, condizioni di essiccazione, etc.) avvengono fuori dalle nostre possibilità di controllo e ricadono pertanto sotto l'esclusiva responsabilità del cliente. Ci riserviamo, senza obbligo di preavviso, di modificare | aggiornare periodicamente le informazioni contenute nella scheda : l'ultima versione sostituisce ogni versione precedente. È responsabilità dell'utilizzatore verificare che la scheda sia aggiornata prima di utilizzare il prodotto. Le informazioni in materia di salute e sicurezza sono riportate nella Scheda di Sicurezza.

PRODUCTS FOR PROFESSIONAL USE

The data provided on this data sheet represent a summary of our best experience. However, it must be deemed merely informational in nature, without any binding value, also with regard to the possible property rights of third parties, and does not exempt the clients from carrying out their own verifications on the products we supply for the purpose of assessing their suitability for the processes and cycles to be implemented by the clients. The application and use of the products (in addition to the type of substrate, drying conditions etc.) are beyond our control and therefore fall under the exclusive responsibility of the client. We reserve the right to periodically change and update without prior advance notice the information contained in the sheet: the latest version replaces the previous one. It is the responsibility of the user to verify that the data sheet is the most updated version before using the product. The information regarding health and safety is reported in the Safety Sheet.

PRODUITS À USAGE PROFESSIONNEL

Les données fournies dans cette fiche sont le résultat de notre meilleure expérience. Elles doivent toutefois être considérées comme des informations sans valeur contraignante, également en ce qui concerne les éventuels droits de propriété de tiers, et elles ne dispensent pas le client d'effectuer ses propres contrôles des produits fournis dans le but d'estimer la conformité ou non des procédés et des cycles prévus. L'application et l'utilisation des produits (autre le type de support, les conditions de séchage, etc.) échappent à notre contrôle et relèvent donc de la responsabilité exclusive du client. Nous nous réservons le droit, sans préavis, de modifier | mettre à jour périodiquement les informations contenues dans la fiche : la dernière version remplace toute version antérieure. L'utilisateur a la responsabilité de vérifier que la fiche a été mise à jour avant d'utiliser le produit. Les informations relatives à la santé et à la sécurité se trouvent dans les Fiches de Données de Sécurité.

PRODUCTOS PARA USO PROFESIONAL

Los datos indicados en esta ficha son el resultado de nuestra mejor experiencia. Sin embargo, debe considerarse información sin ningún valor vinculante, también en lo que respecta a los posibles derechos de propiedad de terceros, y no exime al cliente de efectuar sus propios controles sobre los productos suministrados con el fin de evaluar la idoneidad de los procedimientos y ciclos previstos. La aplicación y el uso de los productos (además del tipo de soporte, condiciones de secado, etc.) se efectúan fuera de nuestra posibilidad de control y, por lo tanto, bajo exclusiva responsabilidad del cliente. Nos reservamos, sin obligación de aviso previo, el derecho de modificar | actualizar periódicamente la información indicada en la ficha. La última versión sustituye cualquier versión anterior. Es responsabilidad del usuario comprobar si la ficha está actualizada antes de utilizar el producto. La información en materia de salud y seguridad se indica en las fichas de seguridad.

PRODUKTE FÜR DEN PROFESSIONELLEN EINSATZ

Die auf diesem Datenblatt angegebenen Daten drücken unsere Erfahrungen mit dem Produkt aus. Sie verstehen sich jedoch als unverbindliche Informationen, auch in Bezug auf eventuell vorhandene dritte Schutzrechte, und befreit den Kunden daher nicht, die von uns gelieferten Produkte kundenseitig zu testen, um ihre Eignung hinsichtlich der kundenseitig benutzten Verfahren und Zyklen zu bestätigen oder zu verneinen. Die Anwendung und der Einsatz der Produkte (Art des Untergrunds, Trocknungsbedingungen usw.) entziehen sich unserer Kontrolle und liegen daher in alleiniger Kundenverantwortung. Wir behalten uns das Recht vor, die im Datenblatt angeführten Informationen ohne vorherige Ankündigung periodisch zu verändern/zu aktualisieren, wobei neuere Ausgaben frühere Ausgaben ersetzen. Es obliegt dem Nutzer vor einer Verwendung des Produkts zu prüfen, ob das Datenblatt aktualisiert wurde. Informationen in Bezug auf Gesundheit und Sicherheit enthält das Sicherheitsdatenblatt.

TDS H02Y ED. 09/2023